

L'Utilitaire VW

Apport minimum
financement longue durée
sur 4 ans
Reprise de votre voiture
au meilleur cours.

VOLKSWAGEN
automobiles
PARIS DÉFENSE S.A.
115 av. des Anses | Centre Commercial
Monsieur-Bergère | 75 013 Paris
77 04 05 | 78 10 36
92600 PUTEAUX



L'Utilitaire VW

découvrez-le

Maintenant, les objets fonctionnels sont beaux. Conduire un Utilitaire VW, c'est aussi facile que conduire une voiture.

conduisez-le

L'Utilitaire VW est connu pour son confort et sa sécurité. Ainsi, vous pouvez le choisir avec une transmission automatique éprouvée, si vous choisissez le plus puissant des moteurs disponi-

bles : celui de 1,8 litre. Il est alors encore plus facile à conduire, plus agréable et plus sûr.

choisissez-le

Long de 4,50 mètres, il a du coffre. Pour lui, pratiquement tous les métiers sont bons : taxi, tapissier-décorateur, pompier, ingénieur des eaux et forêts, il les sert tous avec le même zèle.

Ne serait-il pas aussi un précieux outil de travail dans votre entreprise ?

possédez-le

Rien de plus facile à obtenir. Grâce au financement VW. Rien de plus facile à entretenir. Grâce au Service après-vente VW, équipé des appareils de Diagnostic par ordinateur et dis-

posant de pièces neuves ou d'échange standard, toujours d'origine VW.

En possédant un Utilitaire VW, vous bénéficiez donc aussi de tous les avantages VW.

aimez-le

Il est fidèle, sobre, agréable à vivre, endurant et étonnamment résistant à la tâche. Avec autant de qualités, il faut bien qu'il soit sympathique. Sa seule faiblesse est qu'il se vend.

achetez-le

Il est livrable avec deux moteurs au choix, en 5 couleurs et en 7 versions, avec une multitude d'équipements spéciaux. Pour vous faciliter le choix, nous nous sommes efforcés d'énumérer ici

les innombrables renseignements techniques concernant l'Utilitaire VW de façon aussi claire que possible.



Découvrez l'Utilitaire VW.

L'Utilitaire VW fait plaisir à voir. Son visage est celui d'un ami : sympathique, familier, de toute confiance. Son profil révèle qu'il a du coffre : large, spacieux, facile d'accès. Son dos est celui d'une bête de durs labeurs : costaud, robuste, infatigable. Il ne fait pas seulement plaisir à voir. C'est un plaisir que de l'utiliser : compact, rapide et maniable, il est si pratique.

La ligne claire et fonctionnelle de l'avant

frappe l'œil agréablement : ses grands clignotants qui se trouvent à côté de la grille d'entrée d'air offrent plus de sécurité, puisqu'on les voit mieux. Et ses larges pare-chocs profilés de 137 mm, placés à 326 mm du sol, soit à hauteur internationale, lui confèrent une allure de voiture de tourisme.

La vaste porte coulissante, s'ouvre et se referme facilement, sans effort, même de l'inté-



Pourquoi a-t-il autant de succès ?

rieur. De plus, une porte coulissante, c'est plus rapide et plus sûre.

En outre, les portières sont pourvues de grandes poignées très maniables.

L'Utilitaire VW a aussi d'autres raisons d'être choisi : pour sa conception largement éprouvée en plus de 23 ans d'existence. Sa maturité, il la doit au fait que nous préférons perfectionner nos modèles à succès, plutôt que de les modifier. A

l'heure actuelle, il est (en Allemagne) l'utilitaire le plus répandu de sa catégorie.

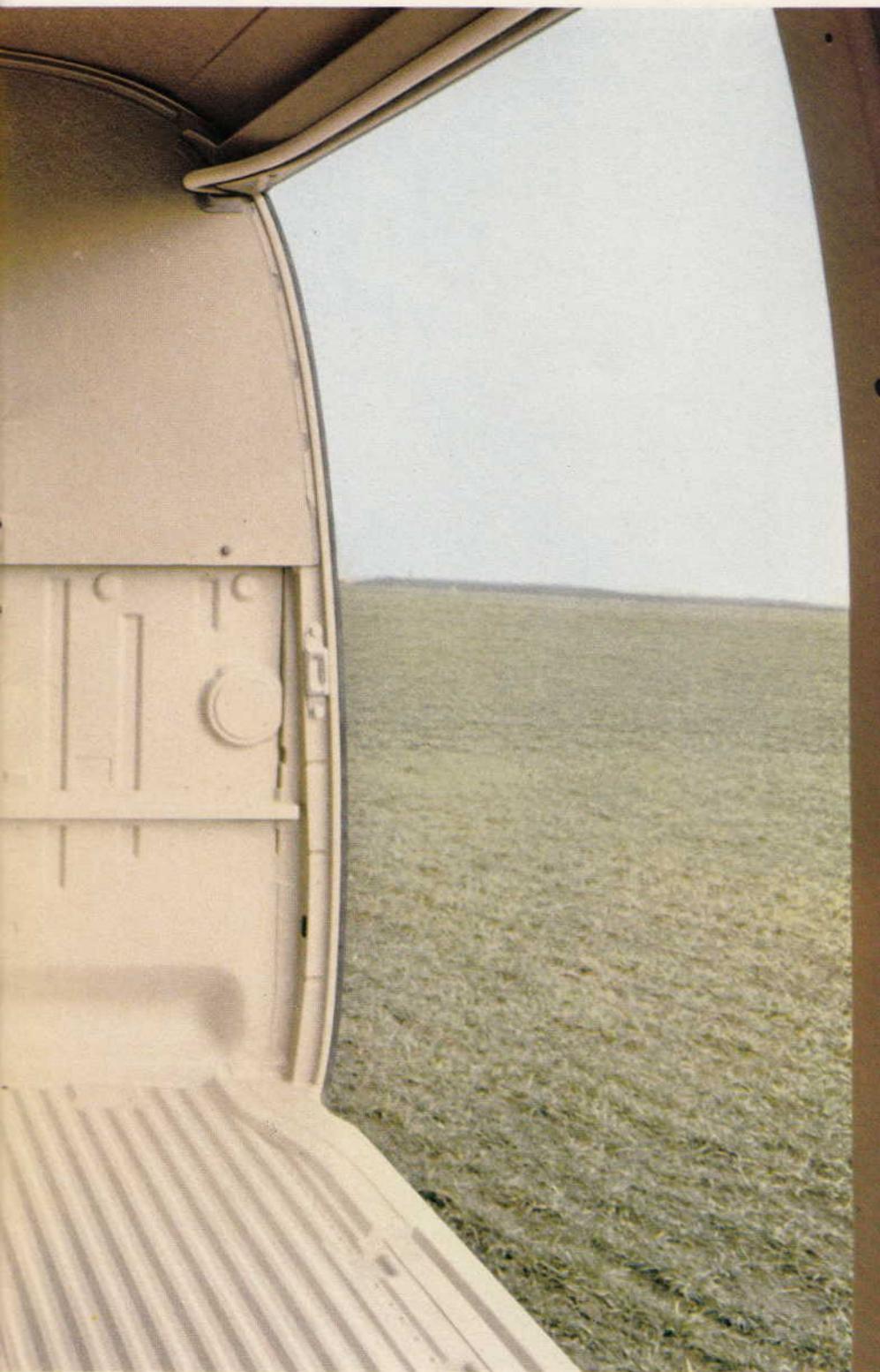
Et avec ses 23 ans accomplis, il est peut-être aussi celui qui mérite le plus le qualificatif d'adulte.



Découvrez l'Utilitaire VW. A-t-il

Autant l'Utilitaire VW est compact et maniable, vu de l'extérieur, autant il est spacieux et confortable, à l'intérieur. Sa cabine est digne de l'habitacle d'une voiture de tourisme, afin que le conducteur ne se fatigue pas pour un rien.

Un chauffage et une aération agréables procurent une bonne climatisation. Et – chose importante – une excellente visibilité panoramique permet au conducteur de surveiller à tout moment ce qui se passe autour de lui.



du succès parce qu'il est grand ?

De grands aérateurs ont été placés de telle façon qu'ils dégivrent plus vite encore le pare-brise. Le plancher est revêtu de tapis isolant de la chaleur. Le siège du conducteur et le dossier sont réglables à volonté (même en roulant).

Oui, l'Utilitaire VW peut se montrer. Et ses qualités intérieures sont à l'image de son aspect extérieur. Tout y est fonctionnel.



Conduisez l'Utilitaire VW. C'est devenu

Il est souhaitable qu'un utilitaire aille bon train.

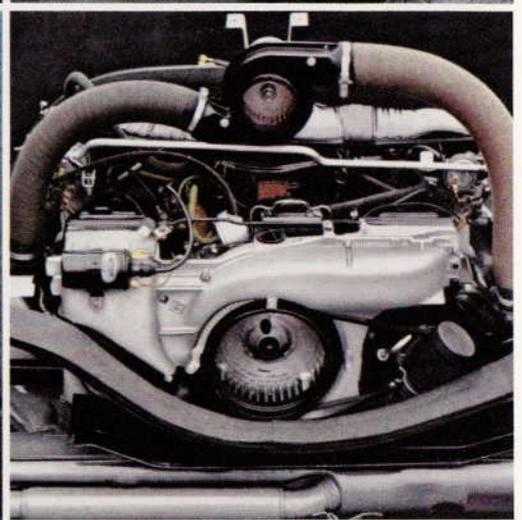
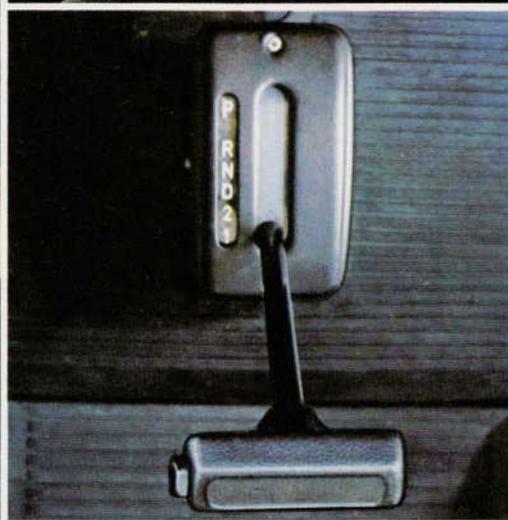
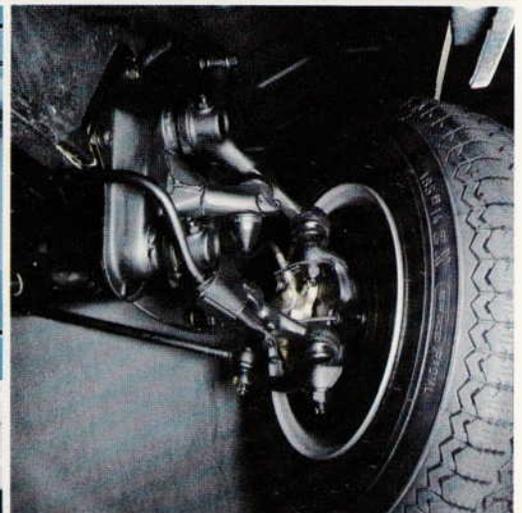
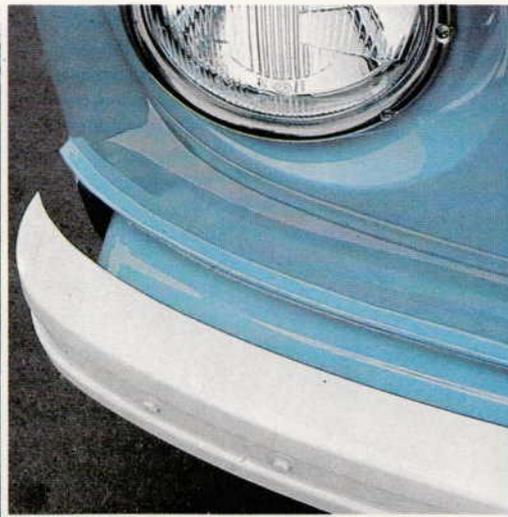
L'Utilitaire VW, doté du moteur de 1,6 litre, n'affiche pas moins de 50 ch et de 110 km/h. Equipé du groupe de 1,8 litre, disponible sur tous les modèles, il gagne même 18 ch et presque 20 km/h. Il est d'autant plus nerveux et plus sûr au dépassement.

Il est souhaitable aussi qu'un utilitaire soit docile. Vous pouvez choisir le vôtre avec l'excel-

lente transmission automatique VW, si vous optez pour le moteur de 1,8 litre. Il est ainsi plus facile à conduire et plus sûr. Cela est particulièrement agréable pour un véhicule qui effectue le gros de ses déplacements en ville.

Il est également souhaitable qu'un utilitaire soit solide et infatigable.

L'Utilitaire VW est livrable avec deux moteurs robustes, qui tiennent le coup. Les deux moteurs (de 1,6 l et de 1,8 l) sont à faible course et à ré-



encore plus facile avec l'automatisme.

gime maximum bas, refroidis par air. De plus, l'Utilitaire VW possède un châssis robuste, confortable et sûr, équipé d'une suspension à roues indépendantes, d'un train arrière à bras obliques et d'une barre stabilisatrice. Et sa direction est douce et précise.

L'élément de déformation installé entre pare-chocs et carrosserie joue un rôle analogue à celui d'une zone d'absorption d'énergie cinétique.

Vous voyez : sur l'Utilitaire VW, la sécurité

est davantage qu'un mot...

Son équipement de série comprend une colonne de direction de sécurité et un double circuit de freinage, avec répartiteur et freins à disque à l'avant. La sécurité ne dépend pourtant pas seulement du freinage, mais aussi de la puissance du moteur : Avec son moteur de 1,8 litre, l'Utilitaire VW accélère comme une voiture de tourisme. Il y a là un gain de quelques précieux instants au moment des dépassements.



Choisissez votre Utilitaire VW. En

Munie d'un hayon arrière relevable et d'une porte latérale coulissante, la camionnette VW est capable de déplacer jusqu'à une tonne et vous offre 5 mètres cubes d'espace utile. Et on peut donc la charger aussi bien par le côté que par l'arrière.

Le hayon est facile à lever et à baisser et se bloque automatiquement. Haut de 730 mm, large de 1230 mm, ce hayon s'arrête à 975 mm du sol. Il a une vitre en série, mais il existe une version sans lunette arrière.

La porte coulissante du côté droit s'ouvre et se ferme aisément. Et elle se bloque automatiquement. Haute de 1230 mm, large de 1060 mm, elle donne directement accès au plancher de chargement situé à 500 mm du sol, soit à hauteur de genou. Si la nature de vos transports l'exige, vous pouvez même commander la camionnette VW avec une seconde porte coulissante du côté gauche (contre supplément). La camionnette VW est très nerveuse, surtout entre les mains d'un conducteur qui sait tirer parti de la grande sou-



camionnette, si vous avez besoin d'espace.

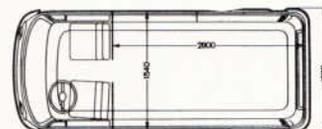
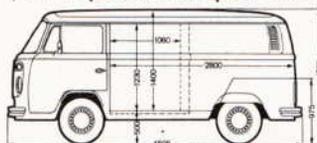
plasse, des belles accélérations du 1,8 litre et du surcroît d'adhérence des roues motrices qu'offre le tout à l'arrière signé VW.

Selon la répartition de la charge et la cylindrée choisie, la camionnette VW peut transporter jusqu'à 1000 kg (avec équipement supplémentaire jusqu'à 1200 kg*). Sa surface de chargement atteint 4,1 m² et son volume utile 5 m³, soit une capacité de 5000 litres.

Poids à vide et en charge de la camionnette VW (indications entre parenthèses, valables pour la version de 1,8 litre) :
 Poids à vide, avec conducteur, 1300 kg (1320 kg) ; charge admissible AV/AR, 1010 kg/1300 kg ; charge utile, selon répartition, jusqu'à 1000 kg (980 kg) ; poids total autorisé 2300 kg.

Poids à vide et en charge de la camionnette VW 1,2 (*) (indications entre parenthèses, valables pour la version de 1,8 litre) :
 Poids à vide, avec conducteur, 1300 kg (1320 kg) ; charge admissible AV/AR, 1100 kg/1300 kg ; charge utile, selon répartition, jusqu'à 1200 kg ; poids total autorisé 2500 kg.

*) N'est pas livrable pour la Suisse.





Choisissez votre Utilitaire VW. pour plus de

Voilà pourquoi la camionnette VW existe aussi en version à toit surélevé, qui fait gagner $1,2 \text{ m}^3$ de volume utile et dont la hauteur intérieure moyenne est de 1680 mm.

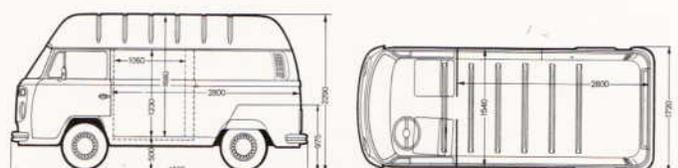
Entre sa cabine et son compartiment de charge communicants, il y a des parois de protection pour le conducteur et son passager. Quant au reste, il offre les mêmes avantages que la camionnette VW ordinaire.



Une camionnette à toit surélevé place en hauteur.

Et si vous transportez des marchandises particulièrement encombrantes, vous pouvez demander une porte coulissante extra-haute de 1570 mm.

Poids à vide et en charge de la camionnette VW à toit surélevé (indications entre parenthèses, valables pour la version de 1,8 l) : Poids à vide, avec conducteur, 1350 kg (1370 kg) ; charge admissible AV/AR, 1010 kg/1300 kg ; charge utile, selon répartition, jusqu'à 950 kg (930 kg) ; poids total autorisé 2300 kg.





Choisissez votre Utilitaire VW. En

Le plateau sans passages de roues, à ridelles et hayon d'acier rabattables, a $4,2\text{ m}^2$. La charge utile est de 1000 kg . Distant du sol de 98 cm , le plateau est donc juste au niveau habituel des rampes de chargement. Il possède un lattis de bois, qui empêche le chargement de glisser ou de baigner dans l'eau.

Vous pouvez aussi l'équiper, contre supplément, d'une bâche avec ses arceaux. Dans ce cas, vous disposez d'un volume utile appréciable de $4,7\text{ m}^3$. Sans même parler de la soute, que nous installons en séries sous le plateau. Elle n'a

pas moins de 1300 mm de largeur, 1600 mm de profondeur et 340 mm de hauteur, soit $2,1\text{ m}^2$ supplémentaires.

Le Pick-up VW à plateau élargi a une charge utile réduite de 80 kg (soit 920 kg), il est vrai, mais une surface de 1 m^2 de plus (soit $5,2\text{ m}^2$) et convient donc particulièrement aux transports d'objets encombrants. Son plancher lisse et ses ridelles et hayon sont en bois.

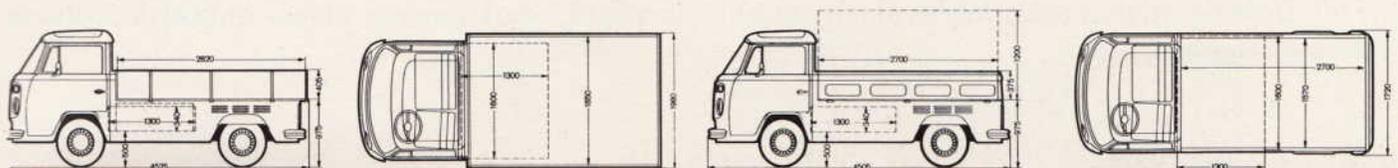
Que vous choisissiez le Pick-up VW à plateau normal ou élargi, il servira vos affaires sur un plateau d'argent.



Pick-up, pour une plus grande surface.

Poids à vide et en charge du Pick-up VW à plateau élargi (indications entre parenthèses, valables pour la version de 1,8 l) : Poids à vide, avec conducteur, 1380 kg (1400 kg) ; charge admissible AV/AR 1010 kg/1300 kg ; charge utile, selon répartition, jusqu'à 920 kg (900 kg) ; poids total autorisé 2300 kg.

Poids à vide et en charge du Pick-up VW (indications entre parenthèses, valables pour la version de 1,8 l) : Poids à vide, avec conducteur, sans/avec bâche et arceaux 1300 kg/1335 kg (1320/1355 kg) ; charge admissible AV/AR 1010/1300 kg ; charge utile, selon répartition, sans/avec bâche jusqu'à 1000/965 kg (980/945 kg) ; poids total autorisé 2300 kg.





Choisissez votre Utilitaire VW. En il vous offre plus

Le Pick-up VW double cabine est une combinaison réussie, qui joint l'utile à l'agréable.

Une équipe de six hommes y voyage dans le confort, puisque la banquette arrière est, elle aussi rembourrée. Et puis, il y a de quoi transporter pas mal de choses utiles, sur le plateau de 2,9 m². Doté de ridelles rabattables et (en option)

d'une bâche avec ses arceaux, il offre un volume utile de 3,2 m³, que rien ne vous empêche d'ailleurs d'augmenter encore de 1,8 m³ si, en l'absence de passagers sur la banquette arrière, vous réservez cet espace au chargement.

Si, tout compte fait, il vous manque encore de la place, vous pouvez même utiliser le volume

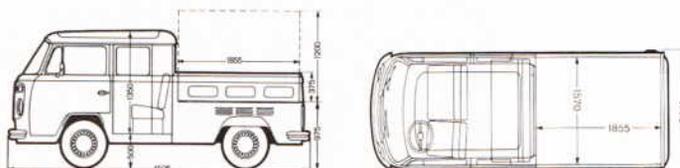


version pick-up à double cabine, de places assises.

de 0,32 m³ qui se trouve sous la banquette.

Le Pick-up VW double cabine offre une charge utile de 950 kg. Vous pouvez donc lui confier sans crainte quelques personnages de poids, car il supporte pas mal et transporte tout le monde.

Poids à vide et en charge du Pick-up VW à double cabine (indications entre parenthèses, valables pour la version de 1,8 l) :
Poids à vide, avec conducteur, sans/avec bâche et arceaux 1350 kg/1375 kg (1370/1395 kg) ; charge admissible AV/AR, 1010 kg/1300 kg ; charge utile, selon répartition, sans/avec bâche jusqu'à 950/925 kg (930/905 kg) ; poids total autorisé 2300 kg.





Choisissez votre Utilitaire VW. En Combi, et un nombre de places

En choisissant un Combi VW, vous choisissez un véhicule efficace. Parce que vous pouvez transporter au choix des marchandises (jusqu'à 5 m³) ou des personnes (jusqu'à 9 passagers).

Dans un Combi VW, vous pouvez combiner à loisir. Ou bien vous y transportez uniquement des personnes, ou des personnes et des marchandises. Il vous suffit de tourner quelques vis à ailettes aux banquettes . . . et le tour est joué.

Si vous avez besoin de votre Combi VW pour y transporter uniquement des marchandises, en-

levez alors les banquettes et vous avez une camionnette avec des baies vitrées. Grâce à son hayon arrière et à sa grande porte coulissante latérale, elle est à la hauteur de presque toutes les tâches (jusqu'à 1060 kg de charge utile).

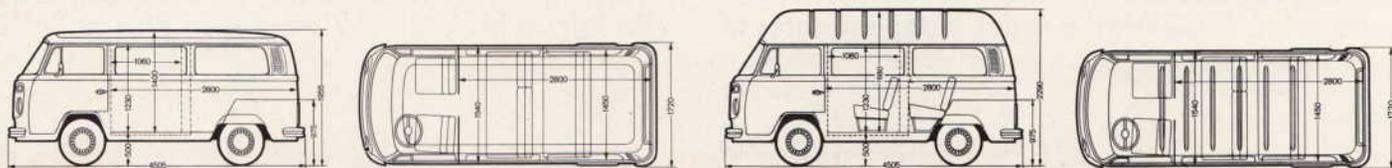
A propos : le Combi VW existe aussi en version à toit surélevé. Ses dimensions correspondent alors à celles de la Camionnette VW à toit surélevé et elle fait gagner 1,2 m³ de volume utile et dont la hauteur intérieure moyenne est de 1680 mm.



il vous offre un volume de chargement assises respectables.

Poids à vide et en charge du Combi VW (indications entre parenthèses, valables pour la version de 1,8 litre) :
 Poids à vide, sans conducteur et sans banquettes 1240 kg (1260 kg), avec banquettes 1305 kg (1325 kg) ; charge admissible AV/AR, 1010 kg/1300 kg ; charge utile, selon répartition, sans banquettes, 1060 kg, avec banquettes, 995 kg (1040 kg et 975 kg) ; poids total autorisé 2300 kg.

Poids à vide et en charge du Combi VW à toit surélevé (indications entre parenthèses, valables pour la version de 1,8 l) :
 Poids, à vide, sans conducteur et sans banquettes 1275 kg (1295 kg), avec banquettes 1340 kg (1360 kg) ; charge admissible AV/AR 1010/1300 kg ; charge utile, selon répartition, sans/avec banquettes 1040/960 kg (1005/940 kg) ; poids total autorisé 2300 kg.





Choisissez votre Utilitaire VW. En Minibus,

Pour un peu moins ou un peu plus d'argent, vous l'obtiendrez aussi en version à 7 ou à 9 places. Sa soute à bagages (1 m³) est à la mesure de son compartiment-passagers (6 m³). Quant à son confort, il est surprenant, surtout en version « L ».

Ce véhicule à sept, huit, voire neuf places tient, du reste, beaucoup d'une voiture de tourisme : ses sièges moelleux, son train de roulement élaboré (avec suspension à roues indépendantes et

bras obliques à l'arrière), son chauffage réglable à volonté et sa ventilation efficace, son habillage intérieur en similicuir, son tapis de sol en caoutchouc, qui isole du bruit et de la température extérieure, ses accoudoirs, cendriers, patères, poignées de maintien et (en version « L ») ses déflecteurs, sa montre électrique, son compteur kilométrique journalier, etc.

En fait, le Minibus VW offre bien plus qu'une

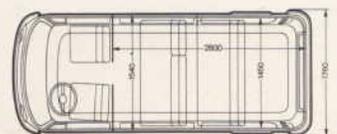
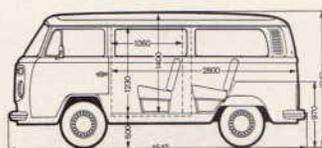


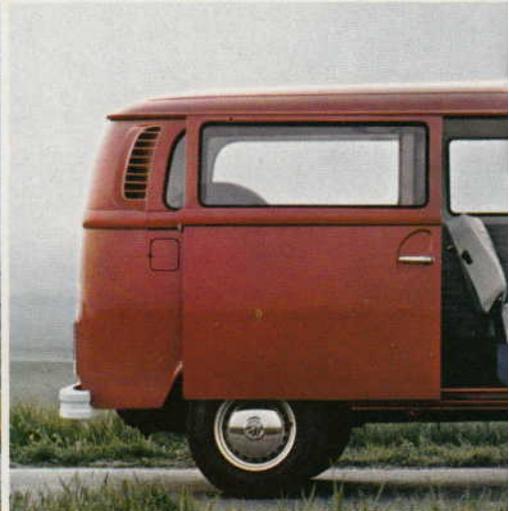
ce sont les passagers qui sont privilégiés.

voiture de tourisme ordinaire, à savoir : un habitacle plus généreux, une porte particulièrement haute et large, qui facilite la montée et la descente aux passagers et (en série sur la version « L ») un toit coulissant. Il s'agit donc moins d'un simple véhicule de transport en commun que d'un bus confortable pour les voyageurs et spacieux pour les bagages.

Poids à vide et en charge du Minibus VW, version standard ou luxe (indications entre parenthèses, valables pour la version de 1,8 litre) :

Poids à vide, sans conducteur, 1360/1405 kg (1380/1425 kg) ; charge admissible AV/AR, 1010 kg/1270 kg ; poids total autorisé 2250/2280 kg.





Choisissez votre Utilitaire VW. de nombreuses

Vos transports posent-ils des problèmes, dont la solution n'est pas contenue dans les versions décrites aux pages précédentes ?

Qu'à cela ne tienne ! Nous avons ce qu'il vous faut.

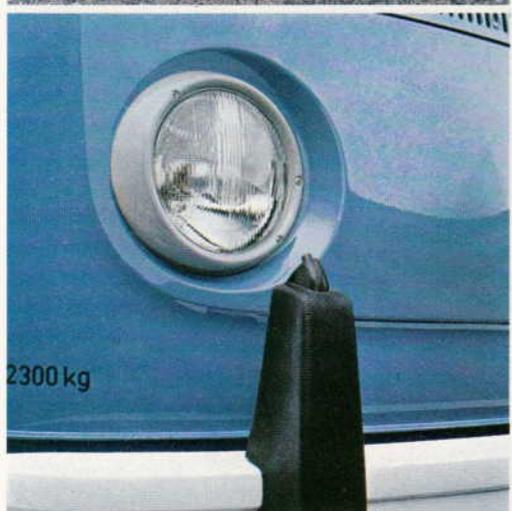
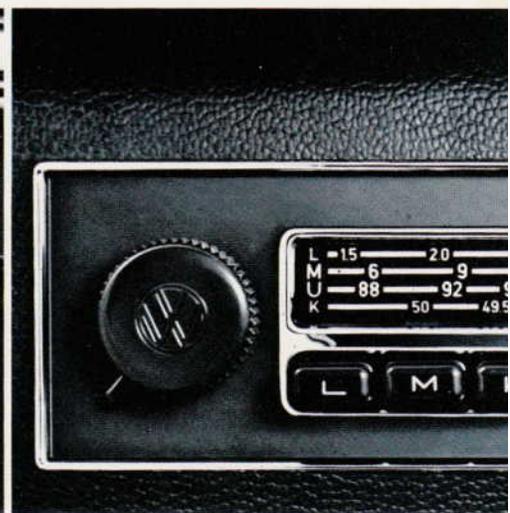
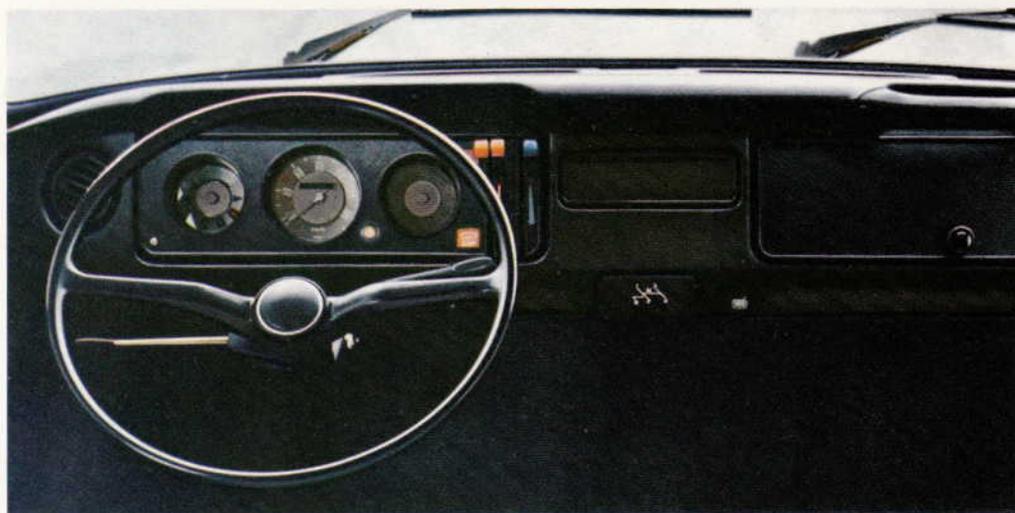
Les modèles représentés correspondent à l'année automobile 1972.



En version spéciale, il vous offre possibilités.

En effet, nous ne construisons pas simplement un utilitaire, mais un véhicule de transport qui s'adapte à toutes les exigences.

Soyez donc exigeant dans votre choix, car vous avez le choix.



Choisissez votre Utilitaire pour le rendre plus

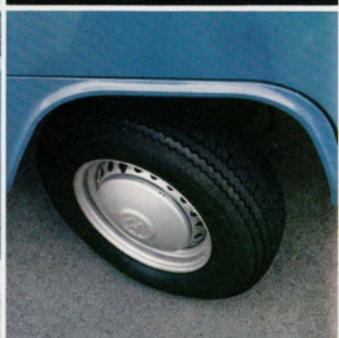
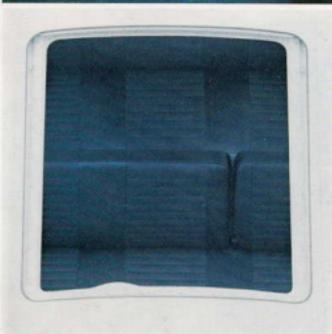
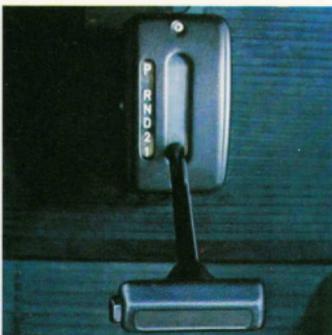
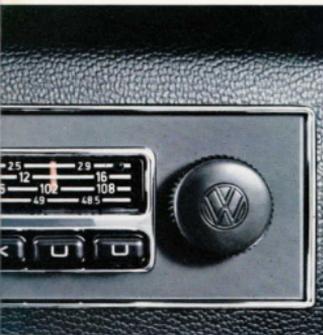
Il s'agit d'une gamme d'options aussi utiles qu'agréables spécialement étudiées pour votre Utilitaire VW, qui vous rendront la conduite et le travail plus simples et plus sûrs.

Si, en commandant votre utilitaire, vous vous décidez en même temps pour ces équipements, vous êtes assuré, à la livraison de votre Utilitaire VW, de prendre possession d'un véhicule encore plus confortable. De plus, ils vous seront installés gratuitement par des spécialistes de l'usine.

A l'intention des conducteurs que les intem-

péries n'arrêtent pas, nous avons prévu un kit « mauvais temps » comprenant (selon le pays) : un essuie-glace à commande intermittente avec système automatique de lavage/balayage, des phares antibrouillard à iode et une lunette arrière chauffante.

En outre, selon vos goûts et moyens, vous avez le choix entre une foule d'autres options pratiques pour votre Utilitaire VW, telles que : tableau de bord rembourré supplémentaire. Marchepied spécial faisant partie de la porte coulissante latérale (il sort et entre automatique-



VW. En version spéciale, utilitaire encore.

ment à l'ouverture ou à la fermeture de la porte). Appuie-tête. Moteur plus puissant de 1,8 litre. Transmission automatique. Autoradio (vous pouvez choisir entre quatre modèles différents, du plus simple au plus perfectionné). Lunette arrière chauffante. Arceaux et bâche en toile à voiles ou matière plastique (seulement pour Pick-up et Double-Cabine). Toit ouvrant métallique (seulement pour Combi et Minibus VW).

Vous pouvez aussi choisir, par exemple, un compteur kilométrique journalier, des profils de

caoutchouc sur les pare-chocs, des déflecteurs sur les portières avant, deux phares de recul et une montre électrique. (Ces équipements sont montés en série sur le Minibus « L ».)

Voici d'autres options encore qui ne sont pas représentées ici : deux ventilateurs d'air frais et chauffage d'appoint et complémentaire.

A la page des données techniques et équipements, vous trouverez toutes les indications nécessaires traitées de façon exhaustive et claire.

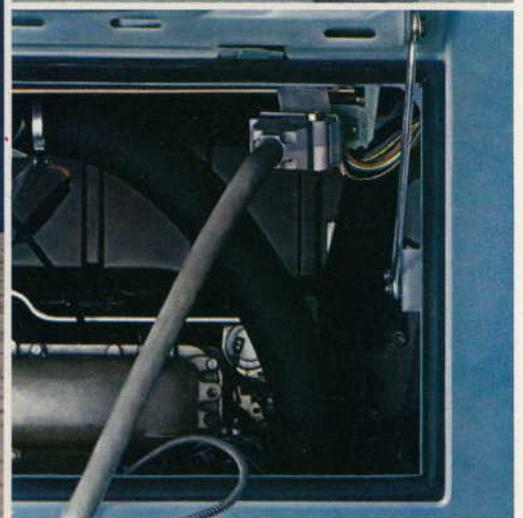
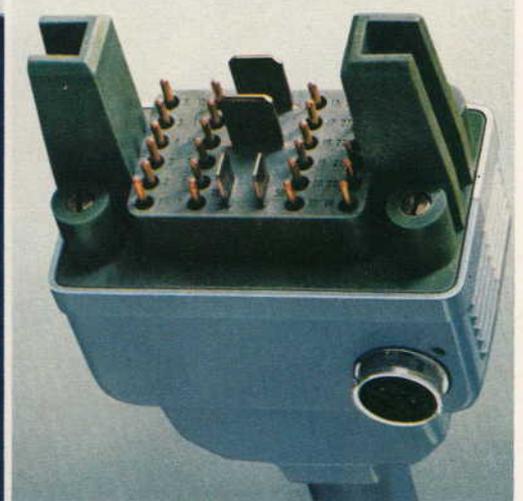
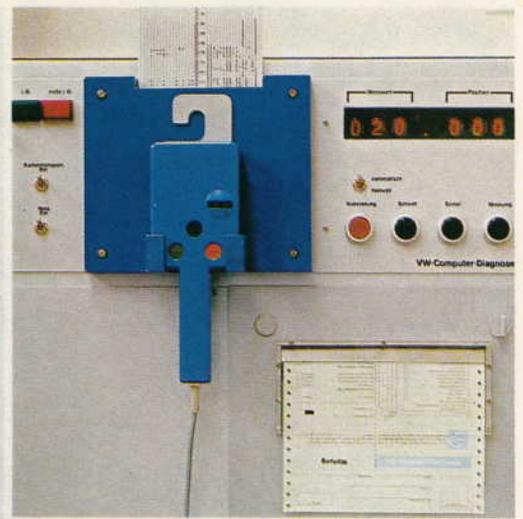


Possédez votre Utilitaire VW. Et la liaison

Le VW Diagnostic par ordinateur, c'est une révolution technique dans le service automobile. De la dimension d'une petite prise, il est aussi grand que le vaste réseau de service après-vente VW.

Le diagnostic de la voiture ne dure guère plus qu'une demi-heure. Et si votre Utilitaire VW passe cet examen avec succès, vous êtes débarrassé de quelque 88 sujets de tracas.

L'installation « Diagnostic VW » est pourvue d'un ordinateur que l'on branche sur une prise spéciale placée à bord de chaque nouvelle VW. Une toute petite prise vers laquelle convergent les fils d'un réseau de contrôle électronique. Ce réseau transmet instantanément à l'ordinateur jusqu'à 88 réponses précises sur l'état de santé de la VW auscultée.



directe avec le Diagnostic par ordinateur.

L'ordinateur de votre concessionnaire VW travaille consciencieusement. Jamais il ne se trompe. Il n'oublie jamais rien non plus.

Sur la feuille de diagnostic vous voyez que tout a été contrôlé. Et vous connaîtrez tout sur la santé de votre véhicule.

Le VW Diagnostic par ordinateur est rapide et peu coûteux. Bien moins, en tous cas, qu'une révision traditionnelle.

Informez-vous auprès de votre Concessionnaire VW, vous serez agréablement surpris. D'autant que cet examen, qui vous renseigne de façon infaillible sur l'état de votre VW, ne vous prend qu'un minimum de temps.



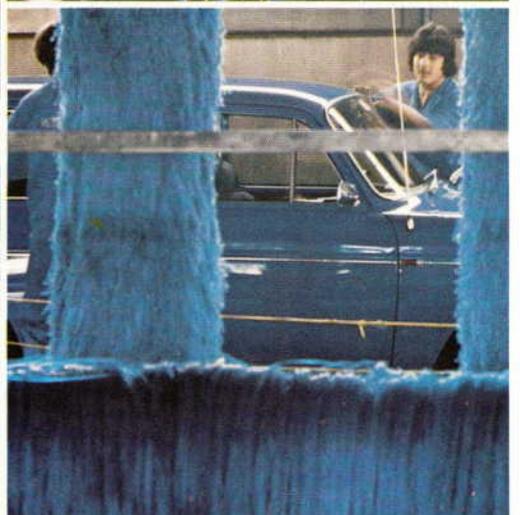
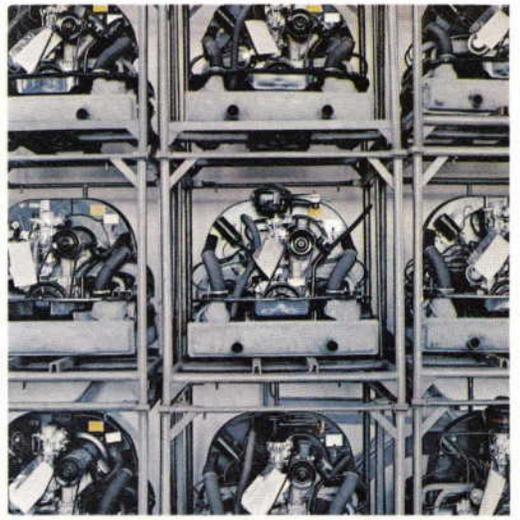
Possédez votre Utilitaire VW.

La qualité VW.

Elle repose sur un soin maximum à la production, mais également sur une exigence extrême à l'inspection. Chaque VW passe devant l'œil critique de 8 655 inspecteurs avant de quitter la chaîne. Et c'est grâce à ce contrôle méticuleux que chaque VW a cette fiabilité. Même après plusieurs années de loyaux services, sa valeur de revente reste élevée.

Le Service après-vente VW.

L'achat d'une voiture est chose sérieuse, personne ne le conteste. Mais l'essentiel pour l'automobiliste est aussi de savoir, avec certitude, ce qu'il y a « après l'achat ». Bref, d'être sûr que le service après-vente est autre chose qu'un mot. Dans ce domaine, VW propose à ses clients de véritables prestations de service, considérées comme un modèle du genre.



Et bien d'autres choses encore.

Le Service d'entretien et de réparation VW.

VW dispose de l'un des réseaux de Service après-vente les plus denses et les plus importants d'Europe.

Ce qui veut dire : prix fixes pour toutes les pièces VW d'origine, neuves ou en échange standard, temps de réparation réduits, prix forfaitaires, entretien impeccable à longs intervalles et diagnostic par ordinateur.

Le Financement VW.

Votre Concessionnaire VW ne se borne pas à vous livrer une voiture et à l'entretenir, il vous en facilite l'acquisition.

En effet, les Concessionnaires VW peuvent vous offrir des conditions avantageuses de financement avec un minimum de formalités.



Aimez votre Utilitaire VW.

Un ami, c'est quelqu'un qu'on aime bien. Par exemple, parce qu'il est digne de confiance, serviable, dynamique, endurant, économe, modeste. Toutes ces qualités, et bien d'autres encore, se trouvent réunies dans l'Utilitaire VW.

Un ami, c'est pourtant aussi quelqu'un auquel



Il vous le rend bien.

on s'est habitué. On se voit souvent, on se connaît bien et on s'apprécie. L'Utilitaire VW existe depuis plus de 23 ans. Plus de 3,8 millions d'exemplaires ont vu le jour jusqu'ici. C'est l'un des utilitaires les plus vendus. Et c'est un ami sûr; il ne tient qu'à vous d'en faire aussi le vôtre.

Achetez l'Utilitaire VW. Et choisissez

Modèles	Moteur et circuit électrique	Transmission	Châssis	Cotes et poids
Utilitaire VW 1,6 litre	Moteur à quatre temps, quatre cylindres à plat opposés 2 à 2, refroidi par air, placé à l'arrière. Cylindrée : 1,6 litre (1584 cm ³). Alésage x course 85,5 x 69 mm. Puissance 37 kW ¹⁾ à 4000 1/mn ¹⁾ (selon DIN/SAE (val.net.) 50/48 ch à 4000 tr/mn). Taux de compression 7,5. Couple maxi 108 Nm ¹⁾ à 2800 1/mn (selon DIN/SAE (val.net.) 10,8/74,5 mkg/lbs ft à 2800 tr/mn). Carburateur inversé avec starter automatique. Refroidissement à air pulsé par turbine avec réglage automatique par thermostat. Refroidisseur d'huile placé dans un flux d'air frais. Equipement électrique 12 volts. Batterie 45 Ah. Alternateur avec capacité de 50 amp. maxi (= env. 700 W).	Par embrayage. Boîte à 4 vitesses toutes synchronisées avec dispositif de verrouillage. Différentiel et transmission à deux demi-arbres oscillants à l'arrière.	Suspension AV/AR, à barres de torsion et amortisseurs hydrauliques télescopiques à double effet. Suspension et guidage des roues : à l'avant par bras longitudinaux ; à l'arrière, par bras obliques. Barre stabilisatrice à l'avant. Direction : avec amortisseur hydraulique et colonne de sécurité. Double circuit de freinage avec freins à disque à l'avant, freins à tambour à l'arrière et répartiteur de freinage actionné par la décélération. Pneumatiques : 7.00-14 8 PR. Différences sur les Minibus « L » : pneus à carcasse radiale 185 R 14 C.	Les cotes et les poids sont indiqués pour les différents modèles dans le texte du catalogue. Données générales : Empattement : 2400 mm. Voie AV/AR : 1395/1455 mm. Poids tracté autorisé pour remorques de tous types avec freins : 1000 kg. Charge autorisée sur le toit : 100 kg. Pour les Pick-up et Double-Cabine VW : 75 kg. Charge sur le toit pas possible pour le Combi à toit surélevé et la Camionnette à toit surélevé.
Utilitaire VW 1,8 litre	Moteur à quatre temps, quatre cylindres à plat opposés 2 à 2, refroidi par air, placé à l'arrière. Cylindrée : 1,8 litre (1795 cm ³). Alésage x course 93 x 66 mm. Puissance 50 kW ¹⁾ à 4100 1/mn ¹⁾ (selon DIN/SAE (val.net.) 68/65 ch à 4200 tr/mn). Taux de compression 7,3. Couple maxi 132 Nm ¹⁾ à 3000 1/mn (selon DIN/SAE (val.net.) 13,2/91,0 mkg/lbs ft à 3000 tr/mn). Deux carburateurs inversés avec starter automatique. Refroidissement à air pulsé par turbine avec réglage automatique par thermostat. Refroidisseur d'huile placé dans un flux d'air frais. Equipement électrique 12 volts. Batterie 45 Ah. Génératrice avec capacité de 55 amp. maxi (= env. 770 W).	Par embrayage. Boîte à 4 vitesses toutes synchronisées avec dispositif de verrouillage. Différentiel et transmission à deux demi-arbres oscillants à l'arrière. Sur demande moyennant supplément (pas pour Pick-up et Pick-up Double Cabine) : boîte automatique avec convertisseur de couple hydrodynamique et boîte à train planétaire (3 rapports à commande automatique).	Suspension AV/AR : à barres de torsion et amortisseurs hydrauliques télescopiques à double effet. Suspension et guidage des roues : à l'avant par bras longitudinaux ; à l'arrière, par bras obliques. Barre stabilisatrice à l'avant. Direction : avec amortisseur hydraulique et colonne de sécurité. Double circuit de freinage avec freins à disque à l'avant, freins à tambour à l'arrière et répartiteur de freinage actionné par la décélération. Servo-frein à dépression. Pneumatiques : Pneus à carcasse radiale 185 R 14 C. Différences sur les Minibus « L » : pneus à carcasse radiale 185 SR 14 reinforced.	Les cotes et les poids sont indiqués pour les différents modèles dans le texte du catalogue. Données générales : Empattement : 2400 mm. Voie AV/AR : 1395/1455 mm. Poids tracté autorisé pour remorques de tous types avec freins : 1200 kg (modèles avec boîte automatique : 600 kg). Charge autorisée sur le toit : 100 kg. Charge sur le toit pas possible pour le Combi à toit surélevé et la Camionnette à toit surélevé.
	Rectification: Le moteur de 1,8 l n'est pas livrable pour le Pick-up, le Pick-up plateau élargi et le Pick-up double cabine.			

¹⁾ Nouvelle unité d'indication de la puissance ou du couple et du régime conforme à la loi fédérale allemande. Arrondie à l'unité supérieure/inférieure d'après la norme DIN 1333.

Toutes indications de charge utile s'entendent chauffeur compris (sauf pour Combi et Minibus VW).

le modèle qui vous convient le mieux.

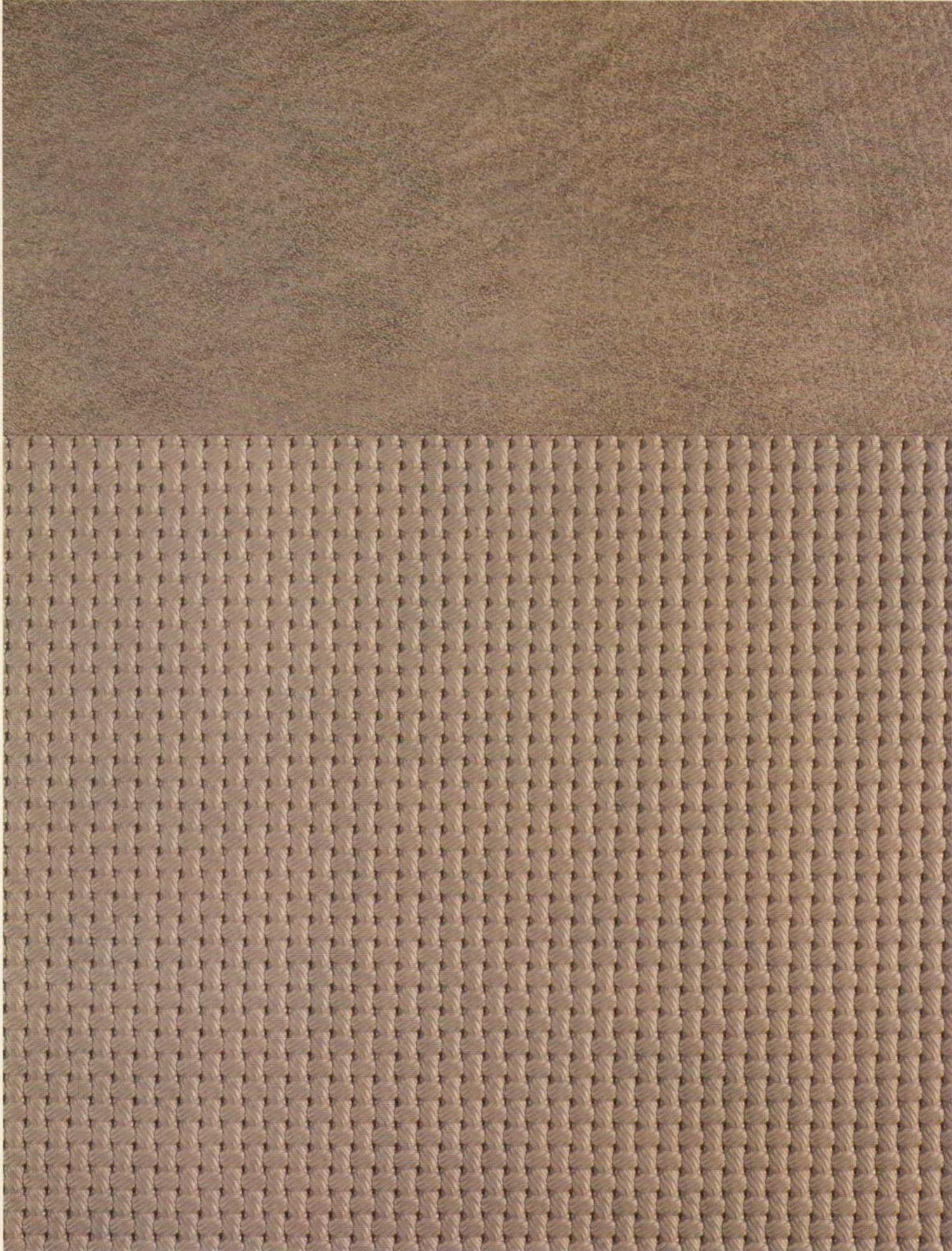
Performances	Détails d'aménagement particuliers	Equipements supplémentaires en option
<p>Vitesse maxi : 110 km/h. Rampes gravies en 1^{re} vitesse, sur bonne route et à pleine charge : 26%.</p> <p>Consommation²⁾ (essence ordinaire) : 11,4 l aux 100 km.</p> <p>Consommation à charge partielle (en palier) à une vitesse constante de 80 km/h : 10,3 l aux 100 km.</p>	<p>Pour tous les modèles : Deux rétroviseurs extérieurs. Marchepieds pour la cabine. Poignées de portes de sécurité. Points d'ancrage pour ceintures de sécurité pour toutes les places. Enduit protecteur sous le châssis et les passages de roues.</p> <p>Cabine : Entièrement revêtue de matière plastique, feuilles de vinyle sur le plancher, tapis en caoutchouc isolant de la chaleur sur le plancher, garniture en caoutchouc isolant du bruit sur les passages de roues. Siège du conducteur et dossier réglables à volonté (même en roulant). Siège du passager réglable sur deux positions. Pour les modèles Pick-up : banquette réglable à deux places. Garniture des sièges en similicuir, verrouillage de sécurité des portières. Patères. Poignées de fermeture. Rétroviseur intérieur de sécurité. Cendrier. Poignée de maintien pour passager. Système d'aération et de chauffage réglable, en débit et en volume, et ce, dans toutes les directions désirées. Système d'aération réglable (sans courants d'air) dans les portières de la cabine. Système de dégivrage particulièrement efficace du pare-brise. Vide-poches. 2 pare-soleil capitonnés. Lave-glace. Avertisseur optique. Plafonnier avec contacteur actionné par la portière côté conducteur. Clignotants avec manette de commande à rappel automatique avec branchement dépassement et fonctionnement avertisseur 4 clignotants. Essuie-glace à deux vitesses avec fonctionnement de courte durée et retour automatique en position basse. Rembourrage anti-éblouissant du tableau de bord. Jauge à essence. Accès direct de la cabine au compartiment de charge ou des passagers.</p>	<p>Pour tous les modèles : Lave-phares avec gicleurs montés sur les butoirs. Profils de caoutchouc pour pare-chocs.*) Projecteurs à iode. Pare-brise en verre laminé. Pare-brise en verre laminé teinté protégeant du soleil. Deux rétroviseurs extérieur convexe. Deuxième porte coulissante (pas pour Pick-up et Double-Cabine). Bouchon de réservoir d'essence verrouillable. Batterie plus puissante (63 Ah). Lunette arrière chauffante. Pare-boue arrière. Deux phares de recul.*) Dispositif de remorquage. Transmission automatique (seulement avec moteur de 1,8 litre — pas pour Pick-up et Pick-up Double Cabine). Amortisseurs renforcés. transmission automatique). Rétroviseur intérieur jour et nuit. Rembourrage de sécurité supplémentaire du tableau de bord. Compteur kilométrique journalier et montre.*) Chauffage d'appoint. Autoradios en différents modèles. Ventilateur pour système d'aération. Déflecteurs sur les portières avant.*) Appuie-tête amovibles pour toutes les places.</p> <p>*) En série sur les Minibus VW « L ».</p>
<p>Vitesse maxi : 127 km/h. Rampes gravies en 1^{re} vitesse, sur bonne route et à pleine charge : 28,5%.</p> <p>Consommation²⁾ (essence ordinaire) : 12,5 l aux 100 km.</p> <p>Consommation à charge partielle (en palier) à une vitesse constante de 80 km/h : 10,0 l aux 100 km.</p> <p>Différences sur les versions Automatic : Vitesse maxi : 122 km/h. Rampes gravies en marche avant, sur bonne route et à pleine charge : 25%.</p> <p>Consommation²⁾ (essence ordinaire) : 13,3 l aux 100 km.</p>	<p>Compartiment de charge de la Camionnette VW : Porte coulissante latérale. Hayon s'ouvrant vers le haut sur toute la largeur du véhicule (hauteur largeur : 730/1230 mm). Plafonnier avec contacteur actionné par la porte coulissante.</p> <p>Equipement supplémentaire pour le Combi VW : Comme sur la Camionnette, mais avec 4 vitres latérales supplémentaires.</p> <p>Moyennant supplément : banquettes selon disposition pour 5 à 9 personnes, y compris garnitures, poignée de maintien et cendriers. Chauffage par bouches (réglables de la cabine) dans le compartiment de charge/passagers.</p> <p>Equipement supplémentaire pour le Minibus VW : Equipement des sièges plus confortable. Bouches de chauffage supplémentaires au plancher à l'arrière. Deux bouches d'aération, réglables séparément avec possibilité de diriger le flux d'air. Equipement plus luxueux (accoudoirs, poignées de maintien, patères, cendriers) et garnitures. Voir le Catalogue Minibus pour les autres détails.</p> <p>Différences sur le Pick-up VW : Cabine du conducteur à trois places avec surface de chargement ouverte. Compartiment de charge supplémentaire (soute) fermant à clé en dessous de la surface de chargement.</p> <p>Différences sur le Double-Cabine VW : Plateau raccourci, cabine du conducteur à six places avec fourre-tout sous la banquette à trois places à l'arrière de la cabine.</p>	<p>Suppléments pour la Camionnette VW : Charge utile de 1,2 t **) (pas pour camionnette à toit surélevé ou pour versions avec boîte automatique et deuxième porte coulissante). Porte coulissante haute (uniquement pour Camionnette à toit surélevé). Deuxième porte coulissante (pas pour la Camionnette à toit surélevé). Serrures de sécurité pour porte coulissante et hayon. Marchepied automatique sous la porte coulissante. Bouches d'aération dans le compartiment de charge combinées avec les accoudoirs des portes de cabine. Bouches de chauffage pour le compartiment de charge.</p> <p>En plus pour le Combi VW : Toit ouvrant métallique. Trois déflecteurs dans le compartiment des passagers ou de charge. Sièges complets pour 5 à 9 personnes. Revêtement du plancher pour le compartiment des passagers ou de charge. Marchepied automatique sous la porte du compartiment des passagers. Deuxième porte pour le compartiment des passagers ou de charge. Revêtement du pavillon en matière plastique. Cloison de séparation de cabine avec banquette à 2 places (roue de secours dans la cabine). Cloison de séparation de cabine à mi-hauteur avec banquette de passager à 2 places ou siège séparé pour le passager (roue de secours dans la cabine). Dossier de banquette arrière rabattable permettant l'agrandissement de la surface de charge.</p> <p>Seulement pour Pick-up et Double-Cabine VW : Deuxième battant de soute (Pick-up seulement). Arceaux et bâche.</p> <p>Seulement pour les Minibus VW : Peinture deux tons.*) Toit ouvrant métallique. Dossier arrière rabattable permettant l'agrandissement de la surface de charge. Pour les autres équipements supplémentaires, se reporter au catalogue du Minibus VW.</p> <p>Kit « mauvais temps » (selon le pays) : Essuie-glace à fonctionnement intermittent avec système automatique de lavage/balayage. Phares antibrouillard à iode. Lunette arrière chauffante.</p> <p>**) N'est pas livrable pour la Suisse.</p>

²⁾ Valeur majorée de 10 % de la consommation atteinte par un véhicule transportant la moitié de la charge utile autorisée et roulant à une vitesse constante égale aux 3/4 de la vitesse maxi (DIN 70030).

Dans certains pays, les modèles, équipements et accessoires sont différents de la description donnée dans le présent catalogue. Renseignez-vous donc auprès de votre concessionnaire VW le plus proche sur l'offre valable dans votre pays.

Achetez l'Utilitaire VW. Et choisissez

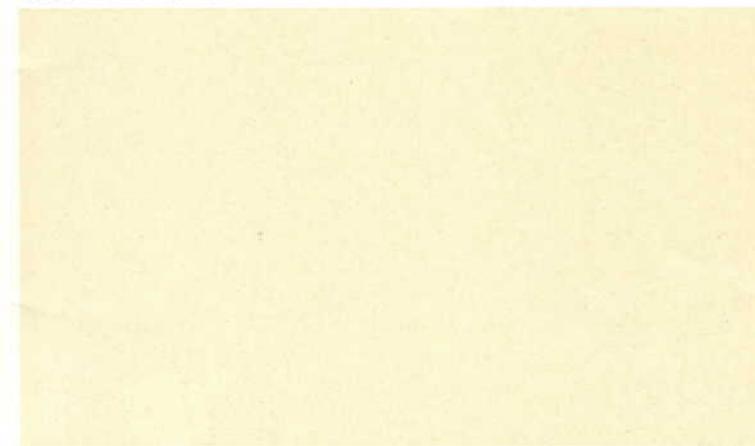
Garniture similicuir.



beige foncé

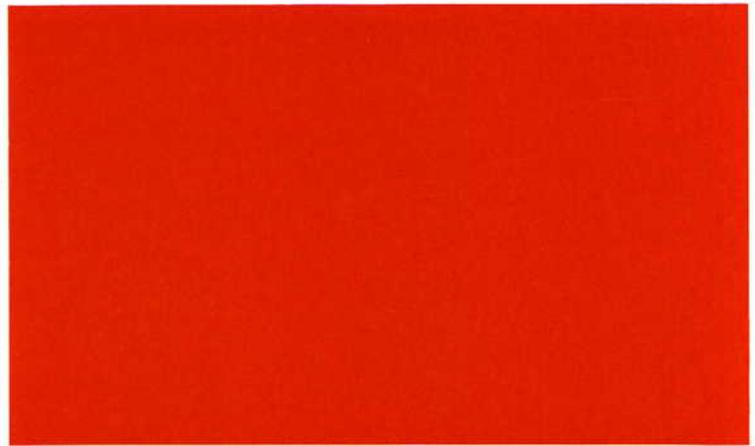
la couleur que vous préférez.

Couleurs des carrosseries.



blanc pastel

R1R1 -



orange fluorescent

E1E1 -



vert sumatra

M4M4 -



gris lumineux

A7A7 -



bleu neptune

J6J6 -

Le procédé d'impression ne permet pas d'obtenir une reproduction fidèle des couleurs originales. Les couleurs reproduites ici ne donnent donc qu'une idée des coloris des garnitures et des carrosseries.

Faites mieux connaissance grâce à un essai

Dans certains pays, les modèles, équipements et accessoires sont différents de la description donnée dans le présent catalogue.
Renseignez-vous donc auprès de votre concessionnaire VW le plus proche sur l'offre valable dans votre pays.